

OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING BUREAU

ENGLISH EDITION

昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 531

MONDAY, JANUARY 12, 1948

Price 18.00 yen

PRIME MINISTER'S OFFICE AND MINISTERIAL ORDINANCE

Prime Minister's Office and Ministry of Commerce and Industry Ordinance No. 1

January 12, 1948

The following amendments shall be made to part of the Regulations for the Qualification of Chief Technician of Electric Enterprise:

Prime Minister

KATAYAMA Tetsu

Minister of Commerce and Industry
MIZUTANI Chozaburo

In Article 9, Paragraph 1, "public notice" shall read "notification."

In Article 11, Paragraph 1, "5 yen," "30 yen," "20 yen," and "10 yen" shall read "20 yen," "100 yen," "80 yen," and "50 yen," respectively.

Supplementary Provision:

Article 14 shall be deleted.

The present Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Finance Ordinance No. 2

January 12, 1948

The special regulations concerning the date of payment of salaries and allowances of government service officials shall be provided as follows:

Minister of Finance KURUSU Takeo

The date of payment of the salaries and allowances of January, 1948 for government serivce officials prescribed in the Detailed Rules of the Payment of Salaries and Allowances of Government Service Officials, Attached Table and in the Ministry of Finance Ordinance No. 112, 1943, Supplementary Provision, Par. 2 shall be advanced by 6 days regardless of the provisions in the Detailed Rules of the Payment of Salaries and Allowances of Government Service Officials, Art. 1 and also those in the Ministry of Finance Ordinance No. 112, 1943, Supplementary Provision, Par. 2.

Supplementary Provision:

The present Ordinance shall be effectuated on the very day of its promulgation.

NOTIFICATIONS

Imperial Household Office Notification No. 1

January 10, 1948

T.M. the Emperor and Empress have signified their intention that they will go to the Hayama Imperial Villa, Kanagawa prefecture in the 13th inst. to stay there for some time.

Grand Steward of Imperial Household
MATSUDAIRA Yoshitami

Ministries of Finance and Agriculture & Forestry Notification No. 2

January 12, 1948

A part of Ministries of Finance and Agriculture and Forestry Notification No. 9 of November, 1947 "Notification concerning the designation, etc. of the Nihon Sanshi Gyokai (Japan Raw Silk Association) as a Closed Institution in accordance with the provisions of Article 1 of the Closed Institutions Ordinance" shall be amended as follows:

Minister of Finance

KURUSU Takeo

Minister of Agriculture and Forestry HATANO Kanae

In Item 3 of Paragraph 2, "provided however that the renewal may be made only two times and the term of the bill shall be sixty days" shall be amended into "except, however, the renewal of the endorsement of Bills of Exchange for the Purchase Funds of Raw Silk and stored cocoons matured on and after July 1, 1948."

Ministries of Finance, Commerce & Industry and Agriculture & Forestry Notification No. 1

January 12, 1948

A part of the Ministries of Finance, Commerce and Industry and Agriculture & Forestry Notification No. 5 September, 1947, "notification concerning the designation etc. of the Fish Skin Industrial Co. Ltd., in accordance with the provisions of Article 1 of the Closed Institutions Ordinance" shall be amended as follows:

Minister of Finance KURUSU Takeo

Minister of Commerce and Industry
MIZUTANI Chozaburo

Minister of Agriculture and Forestry HATANO Kanae

Paragraph 2 shall be deleted.

Ministry of Welfare Notification No. 1

January 12, 1948

The days and places fixed for the trial practice of the preliminary examination of the 2nd practitioners' state examination in the fiscal year of 1947 shall be decided as follows:

Minister of Welfare
HITOTSUMATSU Sadayoshi

Place fixed for the examination: Tokyo.

Days fixed for the examination: From Jan. 13, 1948, to Jan. 16, 1948.

Date and place for the delivery of the examination card:
The candidates shall present themselves for the examination card at the State Examination Sub-section,
Medical Affairs Section, Medical Affairs Bureau,
Ministry of Welfare, and receive the directions.

Ministry of Welfare Notification No. 2

January 12, 1948

Of the Welfare Ministry Notification, No. 34, March, 1946, (Re Titles and Sites of Local Repatriation Relief Bureaus), "Ujina Repatriation Relief Bureau, Hiroshima City, Hiroshima Prefecture" shall be rescinded; and this shall be applied on and after Dec. 31, 1947.

Minister of Welfare
HITOTSUMATSU Sadayoshi

Ministry of Transportation Notification No. 12

As from January 12, 1948, the following freight office shall be established between Tako-machi, Katorigun, Chiba Prefecture, and Naruto-machi, Yamatake-gun, Chiba Prefecture, and a service shall be started of freight for government motor section traffic:

Minister of Transportation KITAMURA Tokutaro

	-	1 to 1		KITAMURA TO
Name	of	freight	office	Locat

Tako

Location
In Tako station. Tako,
Main Line.
In Naruto station,
Sobu Main Line.

Ministry of Transportation Notification

January 12, 1948
As from January 12, 1948, the following freight office shall be established between Nasu-mura, Nasu-gun, Tochigi Prefecture, and Takabayashi-mura, Nasu-gun, Tochigi Prefecture via Kuroiso-machi, Nasu-gun, Tochigi Prefecture, and between Kuroiso-machi, Nasu-gun, Tochigi Prefecture and Kyogo-mura, Nasu-gun, Tochigi Prefecture via Kurobane-machi, Nasu-gun, Tochigi Prefecture and a service shall be a started of frieght for government motor section traffic:

Ministry of Transportation

ame of freight office Location

Name of freight office Kuroiso

Location
In Kuroiso Station, Tohoku
Main Line

Ministry of Transportation Notification No. 14

January 12, 1948

As from January 12, 1948, the following freight office shall be established between Takasaki-city, Gumma Prefecture and Kurata-mura, Gumma-gun, Gumma Prefecture, and a service shall be started of freight for government motor section traffic:

Minister of Transportation KITAMURA Tokutaro

Name of freight
office
Takasaki
Takatamsu-machi, Takasakicity, Gumma Prefecture
Shimomurota, Murota-machi,
Gumma-gun, Gumma Prefecture
Gonda
Oaza Gonda, Kurata-mura,
Gumma-gun, Gumma Prefecture

Ministry of Transportation Notification No. 15

As from January 12, 1948, the following freight offices shall be established between Oaza Kawajiri, Kushigata-mura, Taga-gun, Ibaragi Prefecture, and Oaza Tomobe, Kushigata-mura, Taga-gun, Ibaragi Prefecture, and between Matsubara-machi, Taga-gun, Ibaragi Prefecture and Matsuoka-machi, Taga-gun, Ibaragi Prefecture, and between Oaza Minami-Nakago, Minami-Nakago-mura, Taga-gun, Ibaragi Prefecture, and between Isaharami Prefecture and Oaza Ishioka, Minami-Nakago-mura, Taga-gun, Ibaragi Prefecture, and between Isahara-machi, Taga-gun, Ibaragi Prefecture and Nakoso-machi, Ishiki-gun, Fukushima Prefecture via Hanakawa-mura, Taga-gun, Ibaragi Prefecture, and service shall be started of freight for government motor section traffic:

Minister of Transportation KITAMURA Tokutaro

Name of freight	Location			
office				
Kawajiri	In Kawajiri Station, Joban Line			
Takahagi	Takahagi Matsubara-machi, Ta-			
	ga-gun, Ibaragi Prefecture			
Minami-Nakago	In Minami-Nakago Station			
	Joban Line			
Isohara	In Isohara Station, Joban Line			
Nakaso	In Nakaso Station, Joban Line			

Ministry of Transportation Notification No. 16

January 12, 1948

As from Janurary 12, 1948, the following freight offices shall be established between Yumoto-machi, Ishiki-gun, Fukushima Prefecture and Ishikawa-machi, Ishikawa-gun, Fukushima Prefecture and between Kadono-mura, Ishiki-gun, Fukushima Prefecture and Ueda-mura, Ishiki-gun, Fukushima Prefecture, and a service shall be started of freight for government motor section traffic:

Minister of Transportation KITAMURA Tokutaro

Name of freight office	Location
Yumoto	Yumoto. Yumoto-machi, Ishi-
I dilloco	ki-gun, Fukushima Prefecture
Takanuki	Oaza Takanuki, Takanuki-mura Higashi-Shirakawa-gun, Fuku- shima Prefecture.
Iwakiishikawa	In Iwakiishikawa Station Sui- gun, Line
Ueda	In Ueda Station, Joban Line

Ministry of Transportation Notification No. 17

January 12, 1948

The applicants for the Hydrographic Technician Training School for 1948 shall be received from among general public according to the following measures:

Minister of Transportation KITAMURA Tokutaro

1. Number of students to be admitted:

The 4th term students of Special Course: a certain number

The 6th term students of Ordinary Course: a certain number

2. Qualification for application:

Special Course:

Boys over full seventeen years of age not exceeding full twenty years as of the end of March this year with knowledge corresponding to graduates of middle school of old system.

Ordinary Course:

Boys, over full fifteen years of age not exceeding full seventeen years as of the end of March this year, who have graduated from middle school of old system (including those expected to graduate by March) and who have completed three year course of middle school of old system (including those expected to complete by March.)

3. Procedures for deliberation:

The Successful candidates will be decided in consideration of the private reports from the principals of the last schools they graduated from as well as of the results of the written examination, the physical examination and the personal examination conducted by this school.

4. Date and place of examination:

Special Course: March 15, 1948.

Ordinary Course: March 16, 1948.

Hydrographic Bureau, Ministry of Transportation, 5-chome, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyoto.

5. Date of the close of written application: February 25, 1948.

6. Others:

For the guide books, forms of written application and the like the applicants are required to write to the Hydrographic Technician Training School, Kowada, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken with an envelope on which address and name of Course written clearly, and with postage-stamp for a reply enclosed therewith.

Ministry of Transportation Notification No. 18

January 12, 1948

The following amendment shall be made to the terms for navigational aids:

Minister of Transportation KITAMURA Tokutaro

Former 7	rerms	Amended Terms		
Japanese	English	Japanese	English	
Keito Fuhyo	Light buoy	To Fuhyo	Light buoy	
To Kan	Staff light	To Chu	Staff light	
Hyo Kan	Staff beacon	Hyo Chu	Staff beacon	
Rei Hyo	Perches	Mio Jirushi	Perches	

Ministry of Transportation Notification No. 19

January 12, 1948

The following amendment shall be made to part of the Ministry of Transportation Notification No. 270 of October 1947:

Minister of Transportation KITAMURA Tokutaro

In the body of the Notification, "to November 9, 1947" shall read "to January 10, 1948."

Ministry of Transportation Notification No. 20

January 12, 1948

The following navigational aids have respectively been restored, out, newly established, removed or changed of the position and the like:

Minister of Transportation KITAMURA Tokutaro

1. Rumoe-Ko East Breakwater Staff Light, Rumoe Port, west coast of Hokkaido has been restored to normal operation since December 6, 1947.

2. Omose Beacon Light, Suo-Nada, Inland Sea has been restored to normal operation since December 6, 1947.

3. Ikadaiso Beacon Light, Kuru-Shima Straits, western part of Inland Sea has been out since December 5, 1947.

4. The following Light Buoys have been established in the Heigun Straits, western part of Inland Sea and have started to light since December 5, 1947.

Name of light Heigun Suido Heigun Suido No.

buoy No. 3 Light Buoy 2 Light Buoy
Position Heigun Straits Heigun Straits 33°

33° 49′ 48°′′ N 49′ 24′′ N 132°

132° 17′ 45″ E 11′ 00″ E

Description of Black and white ditto structure vertically striped cylindrical iron

buoy surmounted by lattice work.

Characteristic Flashing white, Flashing white, single flashing single flashing every 5 seconds. every 6 seconds.

Visible arc All round All round
Height of light 3.5 meters 3.5 meters
(above sea plane)

Candle power 60 60
Distance visible 7.5 miles 7.5 miles

5. Uno-Ko Temporary No. 1 Light Buoy, Uno-Ko Temporary No. 4 Light Buoy and Uno-Ko Temporary No. 1 Staff Light, Uno Port., eastern part of Inland Sea were respectively removed on December 1, 1947.

6. Harima-Nada Swept Channel No. 4 and No. 6 Light Buoys, eastern part of Inland Sea have been

out since December 4, 1947.

7. Ise-Wan Swept Channel No. 7 Light Buoy, south coast of Honshu has been out since December 3, 1947.

8. Mu-Shima Lighthouse, Bingo-Nada, Inland Sea which had been temporarily lighted has been restored to normal operation since December 3, 1947.

9. Bingo-Nada Swept Channel No. 1 Light Buoy, outside of the Kasaoka Bay, Bingo-Nada, Inland Appointed Public Procurator, Sea which had been out has been relighted since December 2, 1947.

10. Ise-Wan Swept Channel No. 9 Light Buoy, Irako Straits, south coast of Honshu has been out due to trouble.

11. Dai-ni-Kaiho Lighthouse, Tokyo Bay has been changed as follows:

Position: 35° 18' 31" N, 139° 44' 35" E Description of

structure: White square tower, lattice-work,

Height of Above base 8.81 meters

Above mean sea level 17.65 meters. 12. Iyo-Nada Temporary No. 1 Light Buoy Iyo-Nada, western part of Inland Sea has been out since

December 4, 1947. 13. Nakano-Hana Lighthouse, Mihara Straits, east-

ern part of Inland Sea has been out since December 4, 1947. 14. Kage-no-o-shima Lighthouse, Nagasaki Port,

west coast of Kyushu has been out since December 3, 1947.

15. Rumoe-Ko East Breakwater Staff Light, Rumoe Port, west coast of Hokkaido has been out since November 30, 1947.

Ministry of Transportation Notification No. 21

January 12, 1948

The following radio direction finding stations will respectively suspend operation for about two months from December 10 for improvement of apparatus:

> Minister of Transportation KITAMURA Tokutaro

Name of Station Position Shioya-Saki Radio Direc- East coast of Honshu tion Finding Station Iro-Saki Radio Direction South coast of Honshu

CONFERMENT & APPOINTMENT

Prime Minister's Office

December 22, 1947

SAITÔ Saijirô: KIDOGUCHI Hisaji: KÔSHI Yoshio: NAKAMURA Genkichi:

Finding Station

MAEDA Suketomo: BESSHO Ôtaro: ÔTA Teruyoshi: OKAMURA Masaru: KAMO Tadashi: TAKENAKA Tomoyuki: TAKEUCHI Hiromu: NAGANO Itsuo: NAKAJIMA Takuji: KAWAGUCHI Hiroyuki: AOYAMA Haruki: KIRA Shimpei: MIHARA Kenzô: HASHIZUME Toshio: TSUJI Tatsusaburó: Graded Second Class, respectively. INAMASU Hidebumi, Secretary of Public Procurator's NOGUCHI Toyoshichi, ditto: KAWASHIMA Genkichi, ditto: TAKAHASHI Sakichi, ditto: ÔTA Minoru, ditto: BANDÔ Utaro, Probation Official for Juvenile: ITÔ Yoshio, Secretary of Local Government: ASAMI Tersuji: ASADA Hisao: USHIJIMA Jun-ichi: KAJI Sôsaburô: KAWASAKI Munetake: KANDA Toshikichi: KIMURA Tsuyoshi: KOYAMA Takayasu: GOTÔ Kannosuke: SEKI Takeshi: TSUCHIYA Norikichi: NAKAJIMA Takumi: NAGAI Takeshi: NISHIMURA Tadashi: FUJITA Junkyô: MIWA Matsujirô: MIWA Yoshiyasu: MORISHITA Shigenori: Appointed Assistant Public Procurator, Graded Second Class, respectively. YOSHIMI Shizue:

Appointed Secretary of Ministry of Welfare Graded Second Class.

ASAHI Megumi: SUDA Jun: MAKINO Naohisa: FUJIMOTO Sumita: WASHIASHI Fumio: HAYASHI Shiro: SHINOHARA Shirô: YOSHIDA Hiroshi: KOYANAGI Yasuichi:

Appointed Technical Official of Ministry of Agriculture and Forestry, Graded Second Class, respectively.

YOKOYAMA Shozô, Secretary of Ministry of Agriculture and Forestry: KITA Jirô, ditto:

NAKAIZUMI Hisao, ditto: NOZAKI Isao, ditto: KOJIMA Yasukichi, ditto: ADACHI Etsujirô, ditto:

KOGUCHI Jin, ditto:

KATÔ Shinkichi, ditto: IWAKUMA Toshishige, ditto: KAWASHIMA Shôzô, ditto: TOGASHI Kingo, ditto: SHÔNAI Naokichi, ditto: TOYODA Kengo, ditto: OKABE Seikichi, ditto: FUJIWARA Ikuki, ditto: MOMOSE Misao, ditto: KAMATA Sakashi, ditto: KITAJIMA Ryôsuke, ditto: YOKOTA Kôshirô, ditto: TAKAHASHI Taira, ditto: TAI Yasushige, ditto: FURUMAKI Tanosuke, ditto: TAKAMURA Kôsaku, ditto: YASHIKI Masumi, ditto: MISONO Jitsuo, ditto: ISHII Yoshio, ditto: JIN Mitsuo, ditto: HOSHINO Jiemu, ditto: HOSOYA Matsuzô, ditto: ENDO Akira, ditto: OGURI Ken-yu, ditto: ICHIKI Tôru, ditto: TOMIKAWA Kazuo, ditto: EGUCHI Gen-ichirô, ditto: YAMAZAKI Totsushi, ditto: MATSUMOTO Sunao, ditto: SUNADA Fusakichi, ditto: ANDO Toru, ditto: ISHII Sueo, ditto: KAZAMA Hiroyuki, ditto: OZAWA Fukuhisa, ditto: SATÔ Kenzô, ditto: TANAKA Hideo, ditto: KOYAMA Sadao ditto: MOROOKA Chûji, ditto:

KUSHIMA Isoji, Technical Official of Ministry of Agriculture and Forestry: NAGAMATSU Shômi, ditto: MATSUZAKI Teiichirô, ditto:

YAMAMOTO Shôzô, ditto: IMAI Naonobu, ditto: NAKAMURA Ryûji, ditto: YANAGI Bunjirô, ditto: OSHIMA Morizô, ditto: YAMAZAKI Hideki, ditto: MASUKURA Asajirô, ditto:

WADA Kaoru, ditto:

KAMIYA Minoru, ditto: KOMARI Masakazu, ditto: ITAZU Takurô, ditto: ÔTA Tokuji, ditto:

NAKAMURA Ryôtarô, ditto: WAKABAYASHI Heikichi, ditto: ICHIRYU Yoshiki, ditto: FUJII Kiyoshi, ditto:

ASADA Jirô, ditto: UTSUNOMIYA Keisuke, ditto: HINO Oryô, ditto:

MANDA Saburô, ditto: FUJII Toshiya, ditto: KOIWAI Shigeki, ditto:

HAYASHI Kuniyoshi, Secretary of Local Government: Promoted to Second Class, respectively.

INOUE Ryûgô:

Conferred the Title of Emeritus Professor of Ueda Textile College.

UNNO Fukichi:

KATSUKI Tamotsu: KASHIWA Masao:

IINUMA Kazumi: WATANABE Tetsuzô: MINOBE Tatsukichi:

KOSAKA Junzô: CHÔ Tsugiyoshi:

Appointed Member of National Electoral Administration Committee, respectively.

KOYAMA Shirô, Technical Official of Ministry of Agriculture and Forestry:

Relieved of office at his own request.

(December 22, 1947, Prime Minister's Office)

AKAI Shigeyasu, Educational Official of Ministry of Education:

Concurrently assigned to Research Institute for Wood, Kyoto University.

MATSUDA Yoshio, ditto:

Nominated to Professor of Aichi First Normal School.

ARIMOTO Sugaki, ditto: MUTO Yoshinobu, ditto:

> Concurrently nominated to Professor of Aichi First Normal School.

(September 30, 1947, Ministry of Education) TAGUCHI Kan, Technical Official of Ministry of Education:

Relieved of concurrent office.

KOGA Yukiyoshi, Educational Official of Ministry of Education:

Nominated to Director of Library attached to Hiroshima University of Literature and Science.

SHIBA Rokuro, ditto:

Relieved of Director of Library attached to Hiroshima University of Literature and Science.

(October 15, 1947, ditto)

DOI Koto, ditto:

Nominated to Professor of Shizuoka Normal School for Youth Schools.

SUGANO Shizuma, ditto:

Concurrently nominated to Professor of Tottori College of Agriculture and Forestry.

ONISHI Kazumasa, Secretary of Ministry of Education:

Ordered to be Secretary of Screening Committee for Educational Service Members,

Ordered to be Secretary of Central Screening Committee for Educational Service Members.

TOMOTA Bumpei, ditto:

Assigned to Physical Education Bureau. (October 31, 1947, ditto)

ITO Hisaaki, Educational Official of Ministry of Education:

Granted No. 26 Salary.

(November 12, 1947, ditto)

IWANAGA Yutaka, ditto: Granted No. 19 Salary,

Assigned to Tokyo Second Normal School,

Concurrently nominated to Professor of Tokyo Second Normal School.

MORIGA Susumu, Secretary of Ministry of Education: Granted No. 19 Salary,

Assigned to Matsuyama Higher School.

(November 13, 1947, ditto)

IWANAGA Yoshio, Educational Official of Ministry of Education:

Granted No. 27 Salary,

Nominated to Professor of Kumamoto University of Medicine.

MIYAKE Masashi, ditto: Granted No. 20 Salary,

Nominated to Professor of Tokyo University,

Assigned to Faculty of Medicine,

Ordered to be charged with Second Chair of Pathology. IRIE Hideo, ditto:

Granted No. 20 Salary,

Nominated to Professor of Kyushu University, Assigned to Faculty of Medicine,

Ordered to be charged with Chair of Therapeutics by Radiant Rays.

KIHARA Hiroshi, ditto: Granted No. 18 Salary,

Nominated to Professor of Oaska University, Assigned to Faculty of Engineering,

Ordered to be charged with Third Chair of Welding Engineering. .

IWASAKI Iwaji, ditto:

Nominated to Professor of Kyushu University,

Assigned to Faculty of Science,

Ordered to be charged with Fifth Chiar of Chemistry. SASAKI Tsunetaka, ditto:

Nominated to Professor of Kyushu University, Assigned to Faculty of Science,

Ordered to be charged with Forth Chair of Chemistry. HASHIMOTO Juro, ditto:

Nominated to Professor of Tohoku University, Assigned to Faculty of Agriculture,

Ordered to be charged with Second Chair of Zootechny. AWAYA Kiyoshi, ditto:

Nominated to Professor of Tokyo University of Engineering.

Assigned to Research Institute for Electric Science. AKITSUKI Yasuo, ditto:

Nominated to Assistant Professor of Kyoto University, Assigned to Faculty of Science,

Ordered to share with Fourth Chair of Mathematics. ARAKAWA Tadayoshi, ditto: SARUTA Namio, ditto:

Nominated to Professor of Special Department of Medicine attached to Kyushu University. ARAKAWA Tadayoshi, ditto:

SARUTA Namio, ditto:

Concurrently nominated to Assistant Professor of Kyushu University,

Assigned to Faculty of Medicine. TAKASAKI Noboru, ditto:

Nominated to Professor of Hiroshima Higher Normal School.

SUZUKI Hachiro, ditto:

Nominated to Professor of Aichi Second Normal School.

MUSHIAKI Tadashi, ditto:

Nominated to Professor of Okayama Normal School. NISHIHIRA Hideo, ditto:

Nominated to Professor of Yamaguchi Normal School for Youth Schools.

NEGISHI Eisuke, ditto:

Nominated to Professor of Nagasaki Economic College. WADA Shunji, ditto:

Nominated to Professor of Hikone Economic College.

ARAKAWA Masao, ditto:

SAITO Tatsuo, ditto:

Nominated to Professor of Aomori College of Medicine KATAGIRI Shuichi, ditto:

Nominated to Professor of Aomori College of Medicine. SOEJIMA Yoshio, ditto:

Relieved of Professor of Hiroshima Technical College. KAWAKAMI Tadao, ditto:

Nominated to Professor of Sendai Technical College. TAKIZAWA Kaoru, ditto:

Ordered to be Chief Secretary of Training Institute for Technical Teachers attached to Taga Technical College.

TSUKAYA Takeo, ditto:

Relieved of Chief Secretary of Training Institute for Technical Teachers attached to Taga Technical College.

KURAZAWA Fumio, ditto:

Nominated to Professor of Agricultural and Forestry College of Niigata-ken.

AMAGASAKI Toshiharu, ditto:

Nominated to Principal of Takaoka Middle School of Toyama-ken.

KIKUCHI Kanzaemon, Educational Official of Local Government:

Relieved of Principal of Takaoka Middle School of Toyama-ken.

MINAMI Hikaru, ditto:

Concurrently nominated to Principal of Nagasu Girls' High School of Oita-ken.

SHIBAGAKI Masuzo, ditto:

Nominated to Principal of Moji Commercial School. ARITA Yoshiho. ditto:

Nominated to Principal of Fukuoka Commercial School.

(November 15, 1947, ditto) YASUDA Sadao, Educational Official of Ministry of Education:

Granted No. 26 Salary,

Nominated to Principal of Kyoto Normal School for Youth Schools.

SAITO Yoshihiro, Secretary of Ministry of Education: Granted No. 21 Salary, Assigned to Tokyo University.

MIZUSHIMA Shuzo, Educational Official of Ministry of Education:

Granted No. 21 Salary,

Assigned to Tokyo Higher Normal School.

SHIROZU Susugu, Secretary of Ministry of Education: Granted No. 19 Salary,

Assigned to Kyushu University.

NAKAMURO Kasuke. Educational Official of Ministry of Education:

Granted No. 18 Salary,

Nominated to Professor of Special Department of Medicine attached to Osaka University.

KATO Isamu, Secretary of Ministry of Education: Granted No. 17 Salary,

Assigned to Kyushu University.

MIYAHARA Michiya, Educational Official of Ministry of Education:

Granted No. 16 Salary,

Nominated to Professor of Special Dpartment of Medicine attached to Kumamoto University of Medicine.

ONO Tamae, ditto:

Granted No. 15 Salary. Nominated to Professor of Preparatory Course of Tokyo University of Medicine and Dentistry.

SAWADA Toshitane, ditto:

Granted No. 15 Salary, Nominated to Professor of Nagano Normal School. WATANABE Masao, Educational Official of Ministry

of Education: Granted No. 15 Salary,

MITANI Kenji, ditto: Granted No. 15 Salary,

Nominated to Professor of Third Higher School.

KISHIDA Bansetsu, ditto: Granted No. 12 Salary,

Nominated to Professor of Yamaguchi Higher School. YONEYAMA Katsutaro, ditto:

TAKAYAMA Masakiku, ditto:

Granted No. 11 Salary, Assigned to Tokyo Higher Normal School.

HATA Hideo, ditto:

Nominated to Professor of Miyazaki Normal School. TAKEMOTO Masanobu, ditto:

Relieved of Acting Principal of Kyoto Normal School for Youth Schools.

KUZUNO Shigeo, Educational Official of Local

Government: 'Nominated to Principal of Yokohama Municipal To-

tsuka Girls' High School. SADA Shun-yo, Educational Official of Ministry of Education:

Nominated to Professor of Medical College of Yamaguchi-ken.

IGUCHI Toru, ditto:

SUGIHARA Yoshiyuki, ditto:

Nominated to Professor of Okayama Agricultural College.

IINUMA Hiroshi, ditto:

Nominated to Professor of Gifu Technical College. MISU Hideo, Educational Official of Local Government:

Nominated to Principal of Ogori Agricultural School of Yamaguchi-ken.

HARADA Shigeru, ditto:

Nominated to Principal of Shimonoseki Technical School of Yamaguchi-ken.

(November 18, 1947, ditto) HAMABAYASHI Ikunosuke, Educational Official of Ministry of Education:

Granted No. 27 Salary.

YAMAMOTO Hiroshi, ditto:

SUGA Kyoichi, ditto: Nominated to Professor of Tokyo Technical College. (November 19, 1947, ditto)

HATANO Kanji, ditto:

Granted No. 21 Salary,

Nominated to Professor of Tokyo Women's Higher Normal School.

TANNO Yasutaro, ditto:

Granted No. 21 Salary, Nominated to Professor of First Higher School.

SHIOMI Kengo, ditto: Granted No. 20 Salary,

Nominated to Professor of First Higher School.

ABE Hiroji, ditto:

Granted No. 19 Salary, Assigned to Tokyo Women's Higher Normal School.

SAKAI Yasuhei, ditto:

Granted No. 19 Salary, Assigned to Ishikawa Normal School. IWATA Kazuo, ditto:

Granted No. 16 Salary,

Assigned to Tokyo Women's Higher Normal School. TOKUYAMA Masato, ditto:

HAYASHI Iwao, ditto:

Granted No. 15 Salary,

Assigned to Tokyo Girls Higher Normal School.

KIMURA Miyako, ditto:

Granted No. 14 Salary,

Assigned to Tokyo Women's Higher Normal School. IWAMURA Tsurane, ditto:

Granted No. 12 Salary,

Nominated to Professor of Tokyo Women's Higher Normal School.

UEDA Seizo, ditto:

Granted No. 12 Salary,

Nominated to Professor of First Higher School. (November 20, 1947, ditto)

MAKINO Tetsuo, Educational Official of Local Government:

Nominated to Principal of Kobetsu Girls' High School Hokkaido.

FUJII Minoru, Educational Official of Ministry of Education:

Nominated to Professor of Agricultural and Forestry College of Niigata-ken.

MATSUMOTO Akira, ditto: Relieved of Director of Hospital attached to Medical College of Yamaguchi-ken.

MIZUTA Nobuo, ditto:

Concurrently nominated to Director of Hospital attached to Medical College of Yamaguchi-ken.

OKA Kiyoshi, ditto: Nominated to Professor of Preparatory Course of Medical University of Yamaguchi-ken.

EGUCHI Sueo, ditto:

Nominated to Professor of Medical College of Yamaguchi-ken.

(November 22, 1947, ditto) ITO Ryoichi, Educational Official of Local Govern-

Concurrently nominated to Principal of Tonami Commercial School and Principal of Tonami Girls' Commercial School of Toyama-ken.

(November 25, 1947, ditto) YAMAGIWA Kazumi, Educational Official of Ministry

of Education:

Granted No. 26 Salary, Nominated to Professor of Tokyo Preparatory Course of University of Medicine and Dentistry,

Nominated to Director of Preparatory Course of Tokyo University of Medicine and Dentistry, Concurrently nominated to Professor of Tokyo Univer-

sity of Medicine and Dentistry.

NAGAO Yu, ditto: Relieved of Acting Director of Preparatory Course of Tokyo University of Medicine and Dentistry.

JO Kenzo, ditto:

Granted No. 24 Salary, Nominated to Professor of Osaka University,

Assigned to Faculty of Engineering, Ordered to be charged with First Chair of Minute

Engineering. SAWADA Masao, ditto:

Granted No. 23 Salary, Nominated to Professor of Osaka University,

Assigned to Faculty of Science, Ordered to be charged with Seventh Chair of Physics.

MORINAGA Motoichi, ditto:

Granted No. 19 Salary,

Nominated to Professor of Tokyo Normal School for Youth Schools.

KITAMURA Seiro, ditto:

Granted No. 16 Salary, Nominated to Professor of Second Higher School.

MINABE Yoshindo, ditto: Granted No. 15 Salary,

Nominated No. 13 Salary,
Nominated to Professor of Special Department of
Medicine attached to Kanazawa University of
Medicine,

Concurrently nominated to Assistant Professor of Kanazawa University of Medicine.

MATSUSHIBA Ryohei, ditto:

Granted No. 15 Salary,
Nominated to Professor of Tokyo Normal School
for Yourth Schools.

OI Koshiro, ditto:

Granted No. 15 Salary,
Nominated to Assistant Professor of Tokyo University,
Assigned to Faculty of Second Engineering.

MORI Toshisada, ditto: Granted No. 10 Salary,

Nominated No. 10 Salary,
Nominated to Assistant Professor of Kyoto University,
Assigned to Faculty of Engineering.

KUWANO Sadami, ditto:

Nominated to Professor of Agricultural and Forestry College of Ehime-ken.

(November 26, 1947, ditto)

KOBAYASHI Kenji, ditto:

Granted No. 22 Salary,
Nominated to Professor of Kumamoto Phamaceutical
College.

KAWATA Tatsuo, ditto:

Granted No. 20 Salary,
Nominated to Professor of Tokyo University of Engineering.

HAMAI Ikuzo, ditto:

Granted No. 20 Salary,
Nominated to Professor of Okazaki Higher Normal
School.

MIZOGUCHI Kengo, ditto:

Granted No. 20 Salary, Nominated to Professor of Meiji Agricultural College.

SHINDO Shozo, ditto:

Granted No. 18 Salary,
Nominated to Professor of Obihiro Agricultural
College.

WATANABE Tsuneki, ditto:

Granted No. 18 Salary, Nominated to Assistant Professor of Kyushu Univer-

Assigned to Faculty of Agriculture.

TAKAKI Hideo, ditto:

Granted No. 17 Salary, Nominated to Professor of Kyoto University,

Assigned to Faculty of Science, Ordered to be charged with Chair of Special Metal-

YOSHINO Shungo, ditto:

Granted No. 17 Salary,
Nominated to Assistant Professor of Okayama University of Medicine.

ARITA Shozo, ditto: Granted No. 16 Salary,

Nominated to Professor of Hikone College of Economics.

SENDA Masaji, ditto:

Granted No. 16 Salary,

Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
Nominated No. To Salary,
No. To Sala

NOMURA Katsuyo, ditto:

Granted No. 15 Salary, Nominated to Professor of Tokyo First Normal School.

MIYAMOTO Heiji, ditto: Granted No. 15 Salary,

Nominated No. 15 Salary,
Nominated to Professor of Utsunomiya Agricultural
and Forestry College.

UKITA Chunoshin, ditto:

Granted No. 15 Salary,
Nominated to Assistant Professor of Tokyo University,
Assigned to Infectious Disease Reasearch Institute.

KINASHI Kenkichi, ditto: Granted No. 15 Salary,

Nominated No. 13 Salary,
Nominated to Assistant Professor of Kyushu University,

Assigned to Faculty of Agriculture.

KITAMURA Ginji, ditto:

Granted No. 15 Salary,
Nominated to Assistant Professor of Kumamoto
University of Medicine.

TAKAKI Sadashige, ditto:

Granted No. 15 Salary.

WAKANO Seiji, ditto: Granted No. 11 Salary,

Nominated to Assistant Professor of Hokkaido Univer-

Assigned to Faculty of Engineering.

HASHIURA Heiichi, ditto:

Granted No. 10 Salary, Nominated to Professor of Second Higher School.

SUGIMURA Toshimasa, ditto:

Granted No. 10 Salary, Nominated to Assistant Professor of Kyoto University,

Assigned to Faculty of Law. NAKAJIMA Minoru, ditto:

Granted No. 10 Salary, Nominated to Assistant Professor of Kyoto University,

Assigned to Faculty of Agriculture.

NAGASAKA Tango, Secretary of Ministry of Education:

Assigned to Text-Books Bureau.

SHINOHARA Isamu, Educational Official of Ministry of Education:

Nominated to Professor of Miyazaki Normal School. ENAMI Munefuyu, ditto:

Nominated to Professor of Miyazaki Normal School.
TSUCHIHASHI Goro, Educational Official of Local
Government:

Nominated to Principal of Oyama Girls High School of Aichi-ken.

OZAKA Tsuruo, Secretary of Ministry of Education:

Granted No. 24 Salary,
Assigned to Hiroshima University of Literature and and Science.

TOYAMA Takashi, ditto: Granted No. 22 Salary.

TANAKA Kotaro, ditto:

Granted No. 19 Salary, Assigned to Educational Facilities Bureau.

NAKAYA Senzo, ditto:
Granted No. 18 Salary,
Assigned to Nagano Normal School.

SUZUKI Takumi, ditto: Granted No. 17 Salary, Assigned to Nagoya University.

IKEDA Matsuo, ditto: Granted No. 16 Salary,

Assigned to Yamaguchi Normal School.

KAYAJIMA Takara, ditto: Granted No. 13 Salary,

Assigned to Oita College of Economics.

OZAKA Tsuruo, Educational Official of Ministry of Education:

Nominated to Professor of Hiroshima Higher Normal School.

KOIDE Ichiro, Educational Official of Local Government: Nominated to Principal of Kamakura Municipal Girls'

(November 29, 1947, ditto)

MIZUTANI Toshie, Educational Official of Ministry of Education:

Granted No. 23 Salary,

High School.

Nominated to Professor of Tokyo Women's Higher Normal School.

KATSUMOTO Masaakira, ditto:

Concurrently nominated to Professor of Kyoto University,

Assigned to Faculty of Law,

Ordered to be charged with Second Chair of Civil Law.

TAKADA Saburo, ditto:

Nominated to Assistant Professor of Kyoto University, Assigned to Faculty of Literature.

KONDO Kinsuke, ditto:

Nominated to Dean of Faculty of Agriculture of Kyoto University.

NAMIKAWA Ko, ditto:

Relieved of Dean of Faculty of Agriculture of Kyoto University at own request.

NAMIKAWA Ko, ditto:

Nominated to Chief of the Farm attached to Faculty of Agriculture of Kyoto University.

KAGAWA Fuyuo, ditto:

Relieved of Chief of the Farm attached to Faculty of Agriculture of Kyoto University at own request.

SATO Eiichi, ditto:

Ordered to be Superintendent attached to Middle School of Hokkaido Second Normal School.

SATO Hikaru ditto:

Ordered to be Superintendent attached to Middle School of Akita Normal School.

MIYAUCHI Takashi, ditto:

Nominated to Professor of Chiba Normal School. KONOE Shuken, ditto:

Concurrently nominated to Professor of Miyagi Normal School for Youth Schools. (November 30, 1947, ditto)

COURT CIRCULARS

T.M. the Emperor and the Empress' Itinerary

T.M. the Emperor and Empress will go to the Hayama Imperial Villa, Kanagawa Prefecture on the 13th inst., as follows:

To leave the Imperial Palace at 10:45
To arrive at the Villa at 17:35
To stay there for some time.

H.M. the Empress Dowager's Visit

H.M. the Empress Dowager visited the Imperial Palace on the 7th inst., leaving the Omiya Palace at 11:15 and returned to the Omiya Palace at 16:45.

COLLECTIVE INFORMATION

GOVERNMENT MATTERS

Amendment of the Regulations for the Subdivision of the Ministry of Finance

The Ministry of Finance made the following amendments to a part of the Regulations for the Subdivision of the Taxation Bureau and put them into force as from December 29, 1947.

A part of the Regulations for the Subdivision of the Taxation Bureau shall be amended as follows:

In Article 1. "Inspection Section" shall read "First Inspection Section, Second Inspection Section."

In Article 3, Item 7, "Liquors Distribution Public Corpolation and" shall be inserted before "the Liquors Industry Association."

In Article 4, "Inspection Section" shall read "First Inspection Section," and Item 5 shall be amended as

5. Matters relating to the instruction and supervision concerning the recovery of national taxes in arrear.

Article 4-2. The Second Inspection Section shall manage the following affairs:

 Matters relating to the diffusion of ideas about taxation and publicity work for that purpose.
 Matters relating to the diffusion of tax-laws

and publicity work for that purpose.

3. Matters relating to the collection and adjust-

ment of data and informations about the payment

In Article 6, Item 9, "the diffusion of ideas about taxation, publicity work for that purpose and" shall

Article 8. A Vice-Director shall be established in the Taxation Bureau.

The Vice-Director shall, as an assistant of the Director, administer the affairs of the Bureau and exercise general administration of the affairs of the First Inspection Section and the Second Inspection Section.

Revision of the Regulations for the Subdivision of the Allowance Bureau of the Ministry of Finance

The Ministry of Finance has revised the Regulations for the Subdivision of the Allowance Bureau of the Ministry of Finance as under and put them into force as from December 29, 1947:

Regulations for the Subdivision of the Allowance Bureau

Article 1. The Allowance Bureau shall comprise the First Section, Second Section, Third Section and Fourth Section which shall manage their respective affairs:

Article 2. The First Section shall manage the following affairs:

1. Matters relating to the fundamental planning of the general allowance system of government personnel.

- 2. Matters relating to the generalization of allowances of government personnel and the inspection of their payments.
- 3. Matters relating to the Civil Service Wage Committee and the Conference of Wage Administration.
- 4. Matters under the jurisdiction of the Bureau and not coming under the charge of other sections.

Article 3. The Second Section shall manage the following affairs:

- 1. Matters relating to the enforcement of the allowance system of government personnel.
- 2. Matters relating to the investigation of domestic and foreign allowance systems.

Article 4. The Third Section shall manage the following affairs:

- 1. Matters relating to the government personnel mutual aid associations.
- 2. Matters relating to the welfare equipment for the government personnel.
- 3. Matters relating to the indemnification for public service accidents.

Article 5. The Fourth Section shall manage the following affairs:

- 1. Matters relating to the allowance legislation and the revision thereof.
- 2. Matters relating to the allowances paid from the National Treasury to the persons other than government personnel.

NOTICE

FACTORY FOUNDATION

January 12, 1948

Whereas the Iwate Reizo Kabushiki Kaisha (Iwate Refrigeration Co., Ltd. Factory.), No. 39, Hedo, Morioka City, Iwate Prefecture, has applied for registration of preservation of ownership of the land, buildings, machinery, implements, etc., belonging to the said company's factory located at the abovementioned place, for the purpose of creating a factory foundation, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the said foundation or any creditor of seizure or provisional seizure or provisional disposition shall file his claim with this Office within thirty-two days from the date of publication of this notice.

The inventory of the said factory is available at this Office for the inspection of the interested persons.

Morioka Judicial Bureau

PUBLIC NOTICE

December 2, 1947

Notice is hereby given that all creditors and claimants are requested to file their credits and claims with our campany by February 28, 1948, because pur company dissolved on November 30, 1947, according to the decision of the extraordinary general meeting of the shareholders, and be noted that if they should fail to file their credits and claims they shall be omitted from the liquidation.

Nagoya Kigyo Company, Ltd. Liquidator: Toshio Tajima

SUMMONS BY SUBPOENA

December 22, 1947

Defendant: Kohei Sasaki

Whereas the trial on the charge of gambling against the abovementioned person shall be held at 10.00 a.m., February 9, 1948, he shall appear at the Criminal Court room No. 3 of this Court.

If he fails to answer the present subpoena, he may be served with a writ of arrest in accordance with Article 86 of the code of Criminal Procedure.

Tokyo Summary Court

December 24, 1947

Defendant: Seiji Ishikawa

Whereas the trial on the charge of gambling against the abovementioned person shall be held at 10.00 a.m., March 2, 1948, he shall appear at the criminal Court room of this Court.

If he fails to answer the present subpoena, he may be served with a writ of arrest in accordance with Article 86 of the Code of Criminal Procedure.

Utsunomiya Summary Court

December 19, 1947

Defendant: Sadao Sai

Izumi-machi, Karasuyama-machi, Nasu-

gun

Whereas the trial on the charge of gambling against abovementioned person shall be held at 10.00 a.m., Feb. 25, 1948, he shall be appear at this Court.

If he fails to answer the present subpoena, he may be served with a writ of arrest.

Otawara Summary Court

December 19, 1947

Defendant: Yoshio Ban

Katatayudono, Kurobane-machi, Nasu-

Whereas the trial on the charge of violation of the staple Food Administration Law against abovementioned person shall be held at 10.00 a.m., Feb. 25, 1948, he shall be appear at this Court.

If he fails to answer the present Subpoena, he may be served with a writ of arrest.

Otawara Summary Court

CHANGE OF PROCEEDINGS OF BANKRUPTCY

October 25, 1947

October 25, I

The Bankrupt: Seitarô Matsuyoshi
With reference to the cases No. (Fu) 43, 1945

and No. (Fu) 25, 1946 re the Bankruptcy of the abovementioned person, this Court formerly declared it as an ordinary Bankruptcy.

But as this Court has discovered during the proceedings of Bankruptcy that the amount of the property belonging to the Bankrupt estate is not amounting to yen 10,000 the following decision is hereby given:

The Text

The proceedings of Bankruptcy of this case is treated as a small Bankruptcy.

Kyoto District Court